## Наша Газета

## nashagazeta.ch

Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (https://nashagazeta.ch)

## Парламент Швейцарии - против договора с Америкой | UBS/USA: le parlement suisse refuse la transmission de données

Author: Людмила Клот, <u>Берн</u>, 09.06.2010.



Продолжение судебного процесса в Штатах грозит банку UBS астрономическими потерями (© Keystone)

На своем вчерашнем заседании депутаты Национального совета проголосовали против решения о предоставлении сведений о тех, кто уклоняется от налогов, в администрацию США.

ı

Le Parlement suisse a rejeté mardi l'accord prévoyant la transmission aux Etats-Unis de milliers de noms de clients de la banque UBS soupçonnés d'évasion fiscale, renvoyant le texte devant le Conseil des Etats.

UBS/USA: le parlement suisse refuse la transmission de données

Неделю назад Совет Кантонов поддержал решение швейцарского правительства сообщить о 4450 американских клиентах банка UBS, против которых в Америке ведется следствие по уклонению от налогов, и казалось бы, вопрос этот был практически разрешен. Не будет конфликта между двумя странами, не потребуется проводить национальный референдум, Швейцария сможет выполнить условия подписанного почти год назад, в августе 2009 года, соглашения с США, судебного преследования крупнейшего банка - UBS - не будет, ну а банковская тайна... Что ж, пусть этот прецедент останется единственным, никаких других «уклонистов» Швейцария выдавать не будет, - примерно так настраивало правительство страны население и политиков все последние дни.

Но вчера, на своем заседании депутаты Национального совета 104 голосами против 76 отвергли с таким трудом согласованный Берном и Вашингтоном договор. Чтобы показать, какого накала достигли события, скажем только, что дебаты и сам момент голосования транслировались в режиме он-лайн по центральным телеканалам швейцарского телевидения!

Результат голосования является явным поражением для правительства Швейцарии, которое с помощью договора надеялось избавить самый значительный банк страны, UBS, от судебного разбирательства со стороны США.

Теперь соглашение вновь вернулось на рассмотрение в Совет Кантонов. Если эта палата во второй раз его поддержит, документ вновь будет передан на голосование в Национальный совет. За это время могут переменить свои позиции крупнейшие партии страны - Социалистическая и Швейцарская Народная партия. Они уже заявили, что готовы проголосовать за договор лишь при выполнении ряда условий.

Социалисты настаивают на введении дополнительных налогов на зарплаты менеджеров и банковские бонусы, а также более жесткого регулирования банковского капитала. В свою очередь, Швейцарская Народная партия выступает за то, чтобы в будущем лишить правительство права подписывать подобные договоры между странами. Парламентская сессия завершится 18 июня, до этой даты депутаты должны принять окончательное решение.

<u>банк UBS</u>
<u>парламент Швейцарии</u>
<u>Национальный совет</u>
<u>Совет Кантонов</u>
Статьи по теме

UBS сдали Соединенным Штатам

Тайны UBS: разбор полета

Америка рассчитывает на швейцарскую верность обещаниям

## **Source URL:**

https://nashagazeta.ch/news/politique/parlament-shveycarii-protiv-dogovora-s-amerikoy